

Виходить у Львовѣ  
по дні (кромѣ неділї та  
гр. кат. свята) о б-ре го-  
дин въ полудни.

Адміністрація к  
Експедиції въ б-рѣ ч. 8  
улиця Чарнецкого.

Редакція ул. Фран-  
ціанська ч. 10, дверь 10.

Письма приймають ся  
запись франковани.

Рекламація неопе-  
ната въльний вѣдь порта.  
Укопки не вистають ся

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 290.

Вторникъ 31 грудня (12 січня) 1891.

Рокъ I.

## Запрошене до предплаты.

Вже лишь короткій часъ, бо леди колика днівъ, дѣлить настъ вѣдь конця року, тожъ идути за загально принятимъ звичаемъ, пригадуємо, що пора вѣдновити предплату и за-прошуємо охотныхъ до неї, щоби завчасу можна управильнити накладь и точну висылку нашої часописи.

„Народна Часопись“ буде и въ слѣдую-  
чомъ роцѣ виходити подъ тими самими усло-  
віями, що доси.

**Предплата у Львовѣ**  
въ Адміністрації „Газеты Львовской“ (улиця  
Чарнецкого ч. 8) и въ ц. к. Староствахъ на  
провінції виносить:

на цѣлый рокъ: . . . . .	2 зр. 40 кр.
на пѣвъ року: . . . . .	1 зр. 20 кр.
на четверть року: . . . . .	— 60 кр.
мѣсячно: . . . . .	— 20 кр.
Поодиноке число: . . . . .	— 1 кр.

**Зъ почтовою пересылкою:**  
на цѣлый рокъ: . . . . . 5 зр. 40 кр.  
на пѣвъ року: . . . . . 2 зр. 70 кр.  
на четверть року: . . . . . 1 зр. 35 кр.  
мѣсячно: . . . . . — 45 кр.  
Поодиноке число: . . . . . 3 кр.

У всякихъ справахъ редакційнихъ про-  
симо вѣдносити ся до: Редакції „Народної  
Часописи“ ул. Чарнецкого ч. 8 (Бюро Газеты  
Львовской). **Інсераты** („Донесенія приват-  
ній“) буде приймати вѣдь 1 (13) січня 1892 р.

„Бюро Днівниківъ“ Людвіка Пльона, ул.  
Кароля Людвіка ч. 9. Въ тѣмъ самомъ бюрѣ  
вѣдбуває ся такожъ мѣсцева експедиція.

## Найвища Престольна Бесѣда выголошена при закрытии угорского парламенту.

Въ послѣднімъ числѣ навели мы коро-  
тенко найважнѣйшій уступъ въ Найвишоніи  
Престольної Бесѣди, выголошеної при за-  
крытии угорского парламенту. Задѣ важності  
Найв. Бесѣди наводимо тутъ дословно сей  
уступъ и декотрѣ други важнѣйші. С. Вел.  
Цвѣсарь и Король говоривъ:

„Зъ вдоволеніемъ можемо вамъ оповѣстити,  
що збстаємо зѣ вѣтма безъ виміки державами  
въ дружинихъ вѣдносинахъ. Тѣ дружній вѣдно-  
сина и союзи дають намъ поруку пайможливѣй-  
шого удержанія міри и усуненія тихъ небезпеч-  
ностей, якіи могли бы загрозити політичному по-  
ложенію въ Европѣ. Однакожъ забезпечене На-  
шихъ власныхъ интересовъ вимагає, щоби  
наша збройна сила розвивала ся вѣдовѣдо-  
до вимогъ, а есть то вдоволеніе для Насъ,  
що можемо сказати, що въ наслѣдокъ мудро-  
сти законодавства воїскового Наше воїско и  
Наша красна оборона на велике Наше вдоволе-  
лене виказують поступы зъ року на рокъ.

„Угоды торговельній, якіи удало ся за-  
ключити Нашому правителству, а котрій при-  
нявъ вже Нашу парламентъ угорскій, скрѣ-  
плять ще більше той політичній союзъ, якіи  
Насъ сполучає зъ двома суєдьними держава-  
ми, и въ той спідебѣ вѣдовѣдять загальному

бажаню міра. Завдяки той великій доносі-  
мости угодъ, будуть упорядкованії наші вѣ-  
дносини торговельній ровночасно въ Нѣмеччи-  
ною, Італію, Швейцарію и Бельгію. Угоды  
ти ще и зъ того взгляду мають особливу вар-  
тость, що забезпечують на довгій часъ па ве-  
ликомъ просторѣ середнії Европы непрерыв-  
ність вѣдносинъ торговельнихъ. Такъ само  
въ Нашими суєдьдами, на полудні и въ полу-  
днівно-вѣдбній Европѣ, розпочнуть ся имо-  
вірно вже въ найближшому часѣ переговоры  
для заключення новихъ угодъ торговельнихъ,  
а зъ Нашої сторони не забракне готовості до  
виговорення такожъ и зъ тими краями трева-  
льнихъ вѣдносинъ торговельнихъ.“

Бесѣда Престольна згадує вѣдакъ про  
успѣхи на полії політики комунікаційної, про  
средства противъ повесей въ декотрѣхъ сто-  
ронахъ краю, про управильненіе податку кон-  
сумційного и викупно права вишніку и при-  
ходить вѣдакъ до угоды фінансової зъ Хор-  
ватією и Славонією та каже, що удало ся ту  
угоду заключити наново въ дорозѣ регіо-  
лярної депутатії на вдоволенії обохъ сторонъ  
и порозумѣти ся въ той способѣ що до по-  
дѣлу надважкої хорватско-славонійского до-  
датку індемнізаційного. Поступоване при  
трактованію сихъ спрівъ єсть новимъ доказомъ  
доброго порозуміння межи Угорщиною а  
краями Хорватію и Славонію.

Въ дальшому ходѣ звертає Бесѣда Прес-  
тольна на проектъ закона о управильненію  
адміністрації и каже, що просить сей не мігъ  
під часъ послѣдньої сесії парламентарної ста-  
тити ся закономъ; за то ухвалено важну засаду  
и приято си до закона, а именно, що адмі-  
ністрація въ комітатахъ єсть задачею держа-

## БОКЛАЖОКЪ.

Написавъ Гій де Мопасанъ.<sup>1)</sup>

Шікó покленає си по плечи якъ доб-  
рый знакомий и сѣвъ собѣ на стільци ко-  
ло неї:

— Ну, бабусю, якъ вамъ живе ся? Здоровій?  
Заєдно здоровій?

— Здоровіа, Богу дякувати.... здоровіа;  
а коло васъ що доброго чувати, пане Проп-  
сперь?

— Отъ, якъ коло мене.... кождый чоловѣкъ  
має свои клопоты. Але впрочому ще  
якоє уйде!

— Хвала Богу! — И бабуся вже не го-  
ворила даліше.

Шікó придивляє ся даліше си роботѣ.  
Кривій єї пальцѣ, що були тверді якъ кіль-  
цѣ у рака, брали покваплю бараболѣ зъ ко-  
шика, обнимали ихъ та обирали зъ лупини  
въ довгихъ окравкахъ при помочі старого  
ножика, що держала Магльоариха въ другої  
руцѣ. Коли бараболя була вже обобрана такъ,  
що виглядала цѣла жовтенька, то она кидала  
єї одну за другою до посудини, наповненої  
водою. Три смѣлі курочки підходили ажъ  
до запаски бабусї та дзвобали лупину а вѣ-  
дакъ вѣдбѣгали назадъ зъ своїмъ здобут-  
комъ.

Шікó здававъ ся бути чогось несмѣли-  
вый и якъ бы чогось боявъ ся; очевидно мавъ  
щось на языцѣ та не важивъ ся якоє рота-  
розворити. Наконецъ таки набравъ вѣдаги:

— Скажѣть менѣ бабусю....  
— Чо' хочете?

— Ну, якъ же, не падумали ся що  
доси? Не продасте менѣ вашъ хутбрь?

— Хрань Боже! И не думайте о тѣмъ.  
Я вже вамъ разъ сказала — вѣдовѣла она —  
тожъ дайте менѣ зъ тымъ спокой.

— А ось, бачите, — я знаю такій спо-  
собъ, що и вамъ и менѣ буде добре.

— Ну, якій!

— Лишъ послухайте мене. Вы продасте  
менѣ свой хутбрь, а вѣнъ все таки буде при-  
вась. Розумѣєте? Подумайте надъ моимъ спо-  
собомъ.

Бабуся перервала свою роботу та ви-  
дивила ся на него очима, котрій теперъ ще жи-  
вѣйше споглядали зъ підъ поморщеныхъ по-  
вінкъ на властителя гостинницѣ. А той гово-  
ривъ даліше:

— Скажу вамъ яснѣйше. Дамъ вамъ що  
мтєяця по сто пятьдесятъ франківъ. Чуете?  
Що мѣсяця привезу вамъ трицять блискучихъ  
срѣбрянокъ, пятифранківокъ<sup>1)</sup>, а мимо того  
все лишить ся по давному, зовсімъ по дав-  
ному. Будете жити собѣ вигодно у власній  
хатѣ, я васъ не буду непокоїти, не будете  
менѣ нѣчого винній, лишь будете брати свои  
гропѣ. Розумѣєте?

И заглянувъ въ лицѣ.

Але бабуся дивила ся недовѣрчivo на-  
передъ себе, якъ бы догадувала ся, що попа-  
де въ якусъ матию.

<sup>1)</sup> На наші гропѣ 2 зр. 50 кр.

<sup>1)</sup> Про сумний станъ здоровла автора гляди ру-  
бріку.

вною, которую могут выполнять урядники державы. Речею правительства буде предложити тѣ проекты законовъ до заведенія реформы въ адміністрації а рѣвночно до заведенія трибуналу адміністраційного.

Наконецъ згадує ся ще про децентрализацію высшихъ судовъ и старшихъ прокуратуръ державныхъ, икаже ся такъ:

„Позаякъ есть Нашимъ бажанемъ, абы приготовлени Нашимъ правительствомъ проекты реформъ могли якъ найскорѣше прийти подъ нарады парламенту и були зъ повнимъ спокоемъ передискутованій безъ жадной перерывы, постановили Мы на предложеніе Нашого правительства развязати скорѣше скликаній дня 26 вересня 1887 парламентъ а то зъ намѣреніемъ скликанія нового парламенту въ найкоротшомъ речинци, який назначае законъ“. По высказанию ще подяки угorskому народови за вѣрность и преданность для престола, оголошуе Престольна Бесѣда угorskій парламентъ закрытымъ.

## Приникъ до історії Болгарії.

Болгарія була, есть и буде мабуть ще довгій лѣтъ тою, що такъ скажемо, незагоною раною на тѣлѣ Европы, котра хочь теперъ трохи зашкварули ся и здаєсь нѣбъ гоити ся, есть все таки ще такъ чутлива, що въ ню можна Европу найлекше поразити. Тому то, по нашої думцѣ, не перестануть ще довго интересувати людей всяки подробности, що вѣдносять ся до сего краю и кождый певно скоче радо довѣдатись то, що доси въ свѣй справѣ позбставало або и позбставає тайцю для ширшого свѣта. Сими днями появивъ ся въ Köln. Ztg. рядъ фейлетоновъ подъ заголовкомъ: „Правда о Болгарії. Поглядъ поза кулісъ“, въ котрому авторъ, познакомленный очевидно дуже добре зъ недалекою минувшостю и теперѣшністю Болгарії, подає деякій интересній факти, котрій кидають нове свѣтло на исторію Болгарії вѣдь 1887 р. ажъ до нашихъ днѣвъ. Зъ ряду сихъ фейлетоновъ вѣймаємо поки що отсей найцѣкавѣшій уступъ, поясняючий першій причини роздору мѣжъ Россію и Болгарію, уступлене кн. Александра Батенбергскаго и выборъ князя Фердинанда Кобургскаго. Авторъ каже такъ:

Россійскій войска освободили Болгарію, а россійскии мужѣ державнї старались надармо зруйнувати знову освобождену Болгарію. Що створивъ 1877 рокъ, могла було Россія мудрою політикою дальше въ своїмъ дусѣ роз-

вивати. Суперечність межи болгарскою а россійскою політикою почала ся, коли россійскіи генерали въ Болгарії на приказъ царя яко міністри забули, що мають управляти краемъ, котрому Россія надала якъ найсвободнѣшту конституцію, коли они забули, що въ першой лінії суть міністрами князя болгарского а вѣдтакъ ажъ слугами самодержця всії Россії. Коли разъ настало та суперечність а Болгаре єи ще розширили, то кн. Александръ мусевъ рѣшити ся за однімъ изъ обохъ напрямовъ. Вонъ отягавъ ся и хитавъ ся, але зробивъ то, и волївъ бути княземъ въ краю, якъ покорнімъ слугою свого свояка. Князь не вѣривъ що, що зъ того настане рѣшучій роздоръ и Ѷаї свои стороны старавъ ся всякими силами, щоби завести давнїйшій вѣдносини, але стривъ двѣ значнї трудности, що єго заходы робили неможливими. Насампередъ проявилася була въ армїї велика ненависть до Россії, чому завинили виключно лишь россійскіи генерали своїмъ поступованемъ, а вѣдтакъ упоръ міністрівъ вѣйни (ажъ до 1885 р. россійскіхъ Генераловъ), зъ якимъ они вѣвъ вишнї посады въ армїї ажъ до капітана замѣщали россійскими офіцірами. Рѣвночно зъ тымъ поступало и огорчене въ краю на самоволя россійскими міністрівъ въ часѣ знесення конституції и Болгаре дуже бояли ся, щоби та самоволя зновъ не настало. Вѣдтакъ и самъ царь заявлявъ часто свое невдоволене, котре зблъжало ся ажъ до непримиримості. Ось що розказувавъ познѣшіе (1889) теперѣшній Гр. Гартенавъ авторови згаданихъ фейлетоновъ:

„Неправдою есть — казавъ вонъ — що о царю говорять, будь то бы вонъ бувъ зъ натуры нерозважный и палкій та готовый до несправедливости. Вонъ чоловѣкъ щирый и вѣчливий а притомъ и дуже справедливий. Коли его неприхильність дала ся менѣ въ знаки, то причиною того непорозуміння, яке хиба лишь въ однїї Россії можливе. Розлучаючись зъ Болгарію я довѣдавъ ся, що єго року жадано для мене вѣдъ царя по кобъка міліоновъ рублівъ запомоги и котрій дѣйстно россійска каса державна выплачувала. Я о томъ нѣчого не знатъ, нѣчого зъ того не доставъ. Царь думаючи, що я ти сумы жадавъ и дѣйстно вѣдбираю, видѣвъ нечестивость въ моїмъ опорѣ противъ россійскаго представителя и то его огорчило. Де toti гропѣ подѣвали ся, то я здогадую ся, але точно не знаю. Панове, що заступаютъ царя въ Софії, мусять о томъ знати“

Такъ настало особиста неприхильність для кн. Александра, котра и познѣшіе не зменшила ся. Въ серпні 1886 р. телеграфувавъ

царь до князя, що середъ такъ сумного стану рѣчей, въ якій попала Болгарія, вонъ не вѣши доти ген. Долгорукова, доки князь буде въ Болгарії. Коли ще пригадати собѣ, що Россія хотѣла конче позбути ся кн. Александра зъ Болгарії вже вѣдь 1883 р., хочь бы навѣть при помочи революції войскової, то годѣ повѣрити, щоби царь не згодивъ ся бувъ на то чи то явно, чи тихцемъ. Може однакожъ бути, що царь зле поинформованій о станѣ рѣчей въ Болгарії, думавъ, що зробить тымъ прислугою Болгарії.

Досить; кн. Александра усунено. Вонъ уступивъ, бо не мавъ довѣрія до армїї, не чувъ ся досить сильнимъ, щоби оперти ся майже вѣльмъ державамъ. Була то похибка, котру пинѣ загально вѣвъ признають. Уступлене его мало насампередъ наслѣдки, що повага сили Россії въ краю зросла. Навѣть енергічній Стамболовъ бувъ за вѣборомъ кн. Вальдемара Данського и думавъ, що тымъ приобрѣти розгніваного Зевеса надъ Невою. Стамболовъ предкладавъ навѣть Цанкову, аби вонъ вступивъ до кабінету, думаючи, що тымъ піддобрить ся Россії. На щасте для Болгарії Цанковъ не хотѣвъ на то пристати. Ажъ прийшла програма Тіши що до політики на Всходѣ. Всѣ вѣдотврнули. Покинено Вальдемара и Цанкова а постановлено держатись засады: зубъ за зубъ, око за око, особливо тогди, коли вибухла революція въ Рущуку. Закимъ ще змогли вмѣшати ся дипломаты, розстрѣлено ворохобниківъ. Рущуцкій засудъ зробивъ чудо и дивно липь, що въ Россії не доказувано, що то сама регентія викликала ту ворохобню.

Тогди то на весну вѣдь 1887, не богато бракувало, щоби були кн. Александра зновъ выбрали княземъ. Вонъ въ засадѣ вже на то годивъ ся, але переговоры розбили ся, бо вонъ не хотѣвъ числити ся зъ самосвѣдомостю народу болгарского и хотѣвъ розпочати нове правлїнє такъ само якъ закінчивъ старе, т. е. податливостю супротивъ Россії. То липь було причиною, для чого єго не выбрали. Що було бы стало ся, наколибъ були єго выбрали, годѣ сказати, але здаєсь, що Россія була бы тогди старала ся зновъ зближити ся до Болгарії.

Болгаре просили кн. Александра, щоби вонъ имъ помгъ бодай вищукати нового кандидата на князя. Кн. Александръ, вѣрний своїй засадѣ податливости для Россії, радивъ вибирати якого православного князя. Кн. Ольденбургскій рѣшучо вѣдказавъ ся. Не такъ кн. Лайхтенбергскій; зъ нимъ обговорювано вже подробности и царь бувъ зразу при-

ему говорити, якъ короткій вѣкъ прииде ся ѿ ще жити.

— Буду — каже — жити що найбльше ще якихъ пять, шѣсть лѣтъ. Менѣ поступило вже на сїмдесѧть и третій, а я не зъ тыхъ дуже здоровихъ. Ось и оногди, думала, що прийшла вже смерть Такъ мене, бачите, було розбрало, голова таки колесомъ ходила! Ажъ мусѣли мене на постѣль положити.

Але Шікó не давъ ся затуманити.

— Ой ви, хитренка бабусю, хочете мене на то зловити! — и розсмѣявшись. — Вы ще здоровий якъ тата дзвѣнниця коло нашої церкви. Дожните певно ще и до сто лѣтъ та ще и на моїмъ похоронѣ будете! Вѣрте менѣ!...

Такъ збішивъ имъ цѣллій день на торзѣ та переговорахъ. Але що старуха упорно обставала при своїмъ жаданю, то властитель гостинницѣ приставъ остаточно на пятьдесѧть пятифранківокъ.

На другій день рано підписали у нотаря контрактъ, а бабуся Магльоариха добрали таки заразъ десять пятифранківокъ на завданокъ.

(Конецъ буде.)

въ свой запасцѣ, а котрій спадавъ бы ѿ якъ зъ неба, — та гадка не сходила ѿ зъ головы.

Наконецъ пойшла до нотаря и розповѣла ему о всѣмъ. Нотарь ставъ еи памавляти, щоби згодила ся на предложеніе Шікота. Однакожъ радивъ ѿ, щоби замѣсть трицять пятифранківокъ мѣсячно, жадала пятьдесѧть, бо єї грунтъ вартъ хочь бы пѣтдесятъ тысѧчъ франківъ.

— Будете ще якихъ пятьнацѧть лѣтъ жити, — казавъ ѿ нотарь, а Шікó заплатить тогди все ще лишь сорокъ и пять тысѧчъ въ франківъ.

Старуха ажъ задрожала, почувши о пятьдесѧть пятифранківкахъ, а всеожъ таки ще не довѣрila, побоюючись тысѧчнихъ выкрутовъ та хитрихъ підстуровъ.

Старуха лишила ся ажъ до вечера, вищувала ся по сто разъ нотаря и не могла зъ нимъ упорати ся. Наконецъ коли вже нотареви терпію не ставало, пристала на то и вернула домовъ якъ пяна.

Коли Шікó прийшовъ, аби послухати, що она остаточно скаже, почала зразу ще дуже довго торгувати ся. Сказала, що не хоче. Але при томъ мутила єї тайна непевностъ, що вонъ не скоче дати пятьдесѧть пятифранківокъ.

Вонъ ставъ невдоволеный и вѣдмовивъ. А она, аби єго тымъ скорѣше наклонити, стала

А вѣдтакъ спытала ся:

— То було бы для мене. А що для васъ? Чайже тымъ мой хуторъ ще не стане вѣши.

Властитель гостинницѣ вѣдовѣвъ:

— Менѣ про те и байдуже; лишитесь тутъ, доки васъ Господь Богъ не покличе до себе. Весь грунтъ буде и дальше вашимъ майномъ. Лишь підпишете менѣ у нотаря паперъ, що все то дооколъсенька по вашої смерти менѣ припаде. Дѣтъ у васъ нема нѣякихъ, хиба внуку та внучку, про которыхъ вамъ байдуже. Грунтъ буде вашъ ажъ до смерти, а я буду вамъ платити. Тажъ то для васъ хосенъ.

Для старухи була то несподѣванка, она ажъ стала чогось неспокойна, але зовсїмъ таки не дала познати того по собѣ и вѣдовѣла:

— Не скажу нѣякъ. Але ще обѣ томъ подумаю. Зайдѣть зъ недѣлѣ до мене, то дамъ вамъ на то вѣдовѣдь.

Шікó вѣдойшовъ по томъ, спокойний якъ той король, що здобувъ велику державу.

Але бабуся Магльоариха призадумалась глубоко. Цѣлу нощь вѣдтакъ не спала. Чере兹ъ чотири днї била ся зъ гадками и не знала, що робити. Здогадувала ся, що въ томъ предложенію Шікота єсть щось недобого; але гадка на трицать пятифранківокъ — що мѣсяця — на красно побренькоючій гропѣ, що носила бы

хильный тому, ажъ наразъ заявивъ, что не признасть нѣякого князя болгарскаго, котораго бы поручавъ кн. Александръ Батенбергскій. И такъ царь самъ попаливъ зновъ всѣ мосты, которыми мѣгъ бы бувъ дѣстati ся зновъ до Болгаріи.

Якимъ способомъ вышукали Грековъ, Стоиловъ и Калчевъ кн. Фердинанда, менша о те; вонъ не переговорювавъ самъ, лишь черезъ другихъ, близъкихъ ему людей, а ти зновъ черезъ иныхъ. Болгарамъ було впрочемъ все одно, якъ до того пришло, они видѣли лишь въ молодомъ князю чоловѣка богатого, о которому нѣхто не мѣгъ сказать, что вонъ старає ся о добру посаду.

На пытане, чи выбрь сей наступивъ за згодою Австріи, чи нѣ, вѣдповѣда программа Тіши зъ 1886 р., котораякаже, что Болгарія есть географично важна для Австро-Угорщины, що єи треба лишити самой собѣ и що то сталось бы причиною до войны, наколибъ хотѣлось бы мѣшати ся до справы болгарской. Болгарскіи послы выбрали одподушно кн. Фердинанда (була то немала штука, довести до тои однодушности); кн. Фердинандъ рѣшивъ сѧ фхати до Болгаріи, бо и чомужъ бы нѣ, коли Австрія тому не противилась и постановила на все мовчати. Такъ панує вонъ тамъ вже чотири роки.

## Переглядъ політичний.

Presse доносить, що Палата пословъ масрадити ажъ до Великодніхъ святъ и залагодити кромъ торговельнихъ угодъ ще и предложене о запомозѣ для Товариства пароходної плавбы на Дунаю, вѣдтакъ проектъ закона о студіяхъ правничихъ, дальше законъ о вѣденськихъ заведеніяхъ комунікаційнихъ, а віконци законъ противъ фальшовання продуктівъ поживы. Засѣдання соймовъ краевихъ розпочнуть ся десь ажъ по святахъ Великодніхъ.

На вчерашній засѣданію Кола польского предложено петицію галицкого Товариства господарскаго вѣ справѣ обмеженія свободы еміграційної. Пос. Билинському складано гратулациі по причинѣ его іменованія президентомъ ген. Дирекціи зелѣнниць державныхъ а вонъ дякуючи за нихъ заявивъ, що мусить бути передовсѣмъ урядникомъ державнимъ и боронити интересовъ державы, але що буде пожиточне для державы, то принесе хосенъ и для Галичини.

Урядова газета вѣденська оголосила іменоване п. Сеферовича директоромъ пошти и телеграфівъ у Лавовѣ.

По замкненю рахунковъ бюджетовихъ року 1890. показала ся проти всякої сподѣвання надвишка вѣ сумъ звышъ 22 міліоновъ. Фактъ той витаютъ усѣ дневники яко доказъ фінансового змѣненя ся Австрії.

До Standard-у доносять зъ Петербурга, що россійскій міністеръ справъ внутрѣшніхъ Дурново має дѣстati дімісію, а то за кару, що затаювавъ всѣлякі надужитя які дѣялися и дѣялись ся доси при роздѣлюваню запомоги для голодуючихъ. Кажуть що его наслѣдникомъ має стати теперѣшній ген-губернаторъ вѣ Кіевѣ гр. Ігнатьевъ. Посля іншої версії має Ігнатьевъ стати ген-губернаторомъ Москви на мѣсце вел. кн. Сергія.

Коло Тангеру вѣ цѣарствѣ Марокканскомъ вѣ захѣдно-пѣвнѣчній Африцѣ, вѣвухла ворохобня, которая наколибъ прибрала ширші розмѣры, могла бы легко вилынути шкодливо и на політичній вѣдносины вѣ Европѣ. Три, найбѣльше вѣ Марокко интересованій державы европейскій: Англія, Франція и Іспанія, вислали вже свои кораблѣ воєнній на марокканскій води. Причину до ворохобнѣ дала особиста мѣсть кѣлькохъ Маврівъ зъ Гарбії до тамошнаго шейха, которога убито.

## Новинки.

— Громадамъ: Райске, вѣ повѣтѣ лѣськомъ, и Головецко, вѣ повѣтѣ старомѣскомъ, дарувавъ є. Вел. Цѣарь по 100 зр. на будову тамошніхъ школъ народніхъ.

— Є. Екенц. и Намѣстникъ, гр. Бадені, вѣхавъ вѣ суботу послѣшнімъ поїздомъ до Вѣдня на кѣлька днівъ.

— Є. Екенц. Виреос. Митронілітъ дръ Сильвестръ Сембраторичъ вѣхавъ вѣ суботу на тиждень до Уніва.

— Іменованія. Львовскій ц. к. вишній Судъ краївый іменувавъ судовыми адвокантами судовихъ практикантовъ: Мечисл. Дацтряньского, Мойсея Розенштайнъ, Льва Штернкляра, Володис. Гошовскаго, гр. Володим. Руссоцкаго, Казим. Піотровскаго, Стеф. Кручковскаго, Каз. Ляйбшанга, Тадѣя Дияковскаго, Павла Войтасевича, Іос. Вільома, Беріла Ікова Горовиця, Вартол. Мадейскаго, Чесл. Ежишковскаго, Бол. Литинського, Ів. Чернівскаго, Зенона Лукавецкаго, Ісаака Геннера, Володим. Наваровиця, Ів. Людв. Вінченцъ, Казим. Турканського и дра Фр. Охендушка.

— Проф. Юл. Медведескій бувшій ректоръ львовской політехніки привитий вѣ члены Ставроції. Єсть то першій Русинъ, що крѣпко стоїть при своїмъ народѣ и придержується народної власності, котрого привято до сего інститута. Органъ московофілій „Гал. Русь“ лютить ся длітого на сеніора Ставроціївскаго Інститута, дра Шараневича, що то єго ваходами приято п. Медведеского вѣ члены сего Інститута.

— Кваліфікаційні испыты для учителівъ школъ народніхъ звичайнихъ и вѣловыхъ розпочнуть ся у Лавовѣ дні 18 лютого с. р. а відання вносити належить черезъ свои окружній Рады школъ найдаліше до 31 сѣчня с. р. до Дирекції и комісії испытавої ул. Скарбковска ч. 39. У власнімъ интересѣ належить подати точну свою адресу на поданію.

— Баронъ Чедікъ, бувшій президентъ ген. Дирекції зелѣнниць державныхъ, жертвувавъ 20.000 зл. на фондъ запомоговий для служби зелѣнчиць, которая зъ власної вини окальчла подчасъ службу.

— Ке. Іванъ Тхоржницкій, бувшій лат. парохъ вѣ Кукізовѣ, звѣстивъ зъ імені широко по сензаційній свого часу процесу, номеръ оноги у Лавовѣ вѣ 89 р. жити.

— Веснянна погода Вѣдь кѣлькохъ вже днівъ настало таке тепло, якъ бы то спраїдѣ була вже весна. Д. 9 с. м. було у Лавовѣ около 10 год. передъ полуднемъ вѣ степеніївъ тепла. Снѣгъ по поляхъ доокола Лавова майже весь вже стопивъ ся и озимина зеленѣє ся. Кажуть, що бѣльше якъ трицять лѣтъ не було такої теплоти, якъ сего року. Ще бѣльше проявилася веснянна теплота коло Вѣдня. Тамъ на такъ званій Софійскій полонінѣ (Sophien-Alpe) позацвітили вже весняній квѣтки якъ первенець (Primula) або такъ аванії „Ключики“ и „Божі пальчики“. Єсть то безвично дуже рѣдкій случай, щоби тѣ квѣтки цвili вже вѣ першихъ днівъ сѣчня, але ще рѣдкій, щоби вже теперъ цвili вовчинець, (вовче лыко, Parphne) та підблѣль и підблѣска (Apetome hepatika) якъ теперъ дѣє ся коло Вѣдня, де кромъ того верба вже пускає а базилья на лѣщицѣ стали вже вѣ двоє такъ довгі якъ бувають вѣ апмѣ. Мабуть то не добрий знакъ, бо звима ще потисне.

— Побанкротовали: Левъ Вагнеръ вѣ Станіславовѣ, Бенямінъ Вольфъ вѣ Перемышли, Антонъ Андрушко вѣ Гурагуморъ и Іосифъ Дайтшмайстеръ вѣ Дрогобичи.

— Убийство. Вѣ дворсюмъ лѣсѣ Галилея, належачомъ до Улашкѣвецкого двора, знайшли тѣло селянина Стефана Сверенчука, пострѣленого вѣ плечѣ. Абивыклити виновника, веде ся слѣдство.

— Намѣрене самоубійство. Анна Кузикъ, 33-лѣтна служниця вѣдправлена зѣ службы у шинкари Озі Генпена у Лавовѣ, прийшла оноги вечеромъ до сїней того шинку, облила на собѣ одѣнє нафтою и підпалила. Огонь обпявъ ся вѣ однай хвили и попѣкъ дуже тажко. Попечену вѣдставлена до шпиталю.

— Тверда — натура. Вѣ Чернівцяхъ на передмѣстю Рошъ сїла собѣ 65-лѣтна Парашка Ангелюкъ на розпалену бляху, аби загрѣти ся, та такъ заговорила ся зъ челядею, що и не чула, коли одѣжъ на нѣй перегрѣла и почало вже печи тѣло; кинула ся ажъ тогди, коли бляха перепекла на нѣй плібру. И помочь лѣкарска нѣчого не помогла; жінка твердо — натура, померла.

— Вовки. На Буковинѣ появляють ся вѣ рѣзь сторонахъ цѣлі громады вовківъ и роблять ве-

ликий шкоду вѣ худобѣ. Дні 30 грудня бѣгла громада вовківъ дорогою коло Франценстадю и покалѣчила кѣлька штукъ худобы на пасовиску. Вѣ Садовѣ, повѣту комплоніцкого, напала зновъ громада вовківъ на худобу на пасовиску и наробила страшної шкоди. Повѣдомлена жандармерія, прибула зъ мѣсце, мусѣла вести цѣлу заваяту борбу зъ вовками, закимъ ихъ розбигала.

## Всѧчина.

— Загадочність людскої натури знайшла новий яркій примѣръ на славнімъ и дуже здѣбльмъ писателю французскому Гії де Мопасану, зъ котрого многихъ и хорошихъ оповѣдань одно подаємо вѣ нинѣшнімъ фейлетонѣ. На Мопасанъ потвердивъ ся зновъ поглядъ Льомброза, що найздѣбнійшій людь, найбѣльше талановитій, бувають слабі на умѣ! Дивна то и загадочна рѣчъ вѣ природѣ чоловѣка: найбѣльшій розумъ и слабость на умѣ робночасно побѣдя себе вѣ одинї особѣ! То показало ся теперъ на Мопасанѣ, котрый кѣлька днівъ тому здішовъ вѣ приморскому мѣсту Кантъ зъ розуму. Мопасанъ нездужаючи на нерви вѣхавъ бувъ до того мѣста лѣчити ся; недуга здавала ся легка, але тымчасомъ вѣвухла тамъ у него зъ цѣлою силою. Вѣ приступѣ божевольності вхопивъ вонъ за револьверъ и стрѣливъ пять разовъ до себе, але що слуга єго вже давнѣше вѣймивъ бувъ кулѣ зъ револьвера, то не зробивъ собѣ вѣчного; тогди вхопивъ вонъ за ножъ и підрѣзавъ собѣ горло, але все таки не дуже небезпечно. Єго звязано, обвязано рану и вѣдвезено до Парижа. Ажъ теперъ показало ся, що єго божевольності показувала ся вже давнѣше вѣ єго оповѣданьахъ. Вонъ написавъ одно оповѣдане підъ заголовкомъ „Горля“ до котрого бравъ примѣръ зъ себе самого. Головна особа вѣ тѣмъ оповѣданю такъ говорить: „Коли настане вечерь, то мене бере якійсь непонятній лякъ, якъ колибъ нѣчъ менѣ чимъ страшнімъ грозила. Я бую ся спати, бую ся постелѣ. Вайду до комнаты, то замикаю дверѣ на ключъ та ще и на засувку. Бою ся. Чого? Отвираю дверѣ вѣдь шафи, заглядаю підъ постѣль. Підслухую. Кого? Якійсь невидимий духъ (Горля) сидить вѣ мотій комнатѣ, приходить вѣночокъ и пе зъ моїми фляшками и т. д. Головна особа того оповѣданя вѣтѣка передъ тѣмъ духомъ, підпалює свою хату, думаючи, що „Горля“ вѣ нѣй згорить, але нѣчого не помагає и она каже: „Не позадстає менѣ нѣчого, лише вѣдобрать собѣ жите“. Тими словами кончить ся оповѣдане. Треба тутъ ще запримѣтити, що братъ Мопасана померъ зъ божевольності, а мати єго не здужає такъ сильно на нерви, що не може знести свѣтла дня.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Петербургъ 11. сѣчня. Заказъ вивозу пшеници розширено и на Фінляндію.

Тульськъ 11. сѣчня. Панцирный корабель „Баярдъ“ вѣдилъвъ до Тангеру.

Бѣлградъ 11. сѣчня. Скупштина уконститує ся нинѣ; вѣдкрите ся вѣдбуде ся безъ престольної бесѣди. Сербскій делегати вѣвухли до Вѣдня на переговоры вѣ справѣ угоды торговельної, котрой розпочнуть ся днія 18 с. м.

Римъ 11. сѣчня. Справоздане пос. Еллены о угодѣ торговельной зъ Нѣмеччиною и Австро-Угорщиною припоручас именемъ большості комісії принятіе сеї угоды и зазначує, що Нѣмеччина хоче користати зъ виключення Франції и сподѣває ся зъ угодѣ довгої пори спокою.

Вальпараїзо 11. сѣчня. Президентъ приказавъ пустити на волю всѣхъ бувшихъ офіціїровъ Бальмацеды.

Вѣдвѣчальний редакторъ: Адамъ Креховецъ.

АПТЕКА ПОДЪ „СРѢБРНЫМЪ ОРЛОМЪ“

## ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручас:

Знаменитъ средства до консервованія зубовъ и ясель и удержанія ямы губной въ цѣлковитой чистотѣ, именіе Порошокъ до зубовъ салициловый и зъ руты надає зубамъ сиѣжну бѣлость и не ушкоджуочи цѣлкомъ склива хоронить ихъ передъ спорожнѣлостю.— Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожь и вода салицилова, которои пару капель разпушенніхъ въ шклянцѣ воды, по выполнованію губы усувае зъ неи непріятный смакъ, а такожь забеспечує ясла передъ всѣми слабостями.

## БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптикарь у Львовѣ (улиця Жовковска, побочъ рампы) поручас:

## „Регуляторъ“

есть то порошокъ, котрого коробка вразъ зъ описомъ способу заживанія коштує 35 кр. На провинцію высылає ся найменьше три коробки, потреба прото надблати переказомъ 1 зр. 20 кр. (за три коробки порошку — зъ опакованіемъ) — або 1 зр. 40 кр. тогды и почта буде оплаченою.

Регуляторъ закасувавъ Моріона и всій подобній средствъ.

На доказъ читайте подяки вѣдъ осбъ котрымъ здорове привернувъ.

### П од я к а.

Коломыя 27 XI 1891.

Высокоповажаній Пане!

Вашому „РЕГУЛЯТОРУ“ винецъ я мое цѣлковите выздоровлене и увѣльнене вѣдъ прикрои жовтаки; не залишивъ я сего для добра людскости якъ въ Коломыѣ и Черновицяхъ, такъ такожъ въ окрестности розголосити, за що и Вамъ тоже при сїй нагодѣ найсердечнѣйшемое признане складаю.

Упросили мене мой знакомій, котрій просто до Васъ удавати ся не знаютъ, о той „РЕГУЛЯТОРЪ“, тожь прошу прислати ласково для мене вѣдворотною почтою 10 коробокъ „РЕГУЛЯТОРА“ за побранемъ почтовымъ

Зъ поважанемъ

Озіянь Розенбергъ,  
купецъ въ Коломыї.

Всякого рода

## В И Н А

лѣчничѣ

дѣстати можна кожедого часу  
въ конторѣ

## Льєопольда Лѣтынського

у Львовѣ, при улицѣ Коперника ч. 2.

ПА-

расолѣ у великомъ выборѣ,  
**Кальошъ** американски и россійскій. Бѣлье мужеске, выробы триковій, бѣлье Егеря, итп. поручас найдешевше магазинъ товаровъ модныхъ, приборовъ подорожныхъ, тоалетныхъ итп.

**Павла Лянгнерера,**  
передъ тымъ

Братівъ Лянгнеровъ  
у Львовѣ ул. Галицка ч. 16.  
Цѣники на жадане даромъ.

## Нервотонъ.

Средство домове помочне у многихъ боляхъ, ревматизахъ, ломаняхъ, исхіасъ и паралижахъ.

Цѣна фляшки: 40 кр.

Подяка.

Добротврѣ, 13 марта 1891.

Ви. Брониславъ Виткевичъ, аптикарь, Львовъ-Подзамче.

Передъ колькома лѣтами черезъ апопльексю утративъ я силу въ правой руцѣ, що тымъ тяжше мя доткнуло, здо зъ причини того мусѣвъ я покинути выгодне мѣсце яко офиціялистъ приватный и зоставати зъ мою родиною безъ найменшої помочи.

Въ моихъ терпніяхъ уживавъ я найрозличнѣшихъ средствъ, які менѣ только раджено, но все на дармо.

Доперва уживанье черезъ довшій часъ „Нервотону“, препоручуваного въ апонахъ „Календаря здоровия Леопольда Лѣтынського“, доказало чуда! Ото теперъ рушаю рукою якъ давнѣйше. Дякую Вамъ Пане, що своїмъ чудеснымъ средствомъ стали вы найбѣльшимъ добрѣть терпніихъ людей.

Антоній Поваковскій

## Грудні зѣля Д-ра Зебургера

протиъ кашлю, душності, нежиту и т. п.

Цѣна фляшки 20 кр.

Спроваджувати можна лише вѣдъ:

**Бронислава Виткевича,**  
аптикара у Львовѣ, ул. Жовковска (коло рампи).

Новоотворена и на ладъ перворядныхъ того рода заграницныхъ закладовъ уладжена

## ДРОГЕРИЯ

ГОЛОВНЫЙ складъ матеріаловъ аптичныхъ и фарбъ

## ЛЬЕОПОЛЬДА ЛѢТЫНСКОГО

магістра фармації

у Львовѣ, улиця Коперника ч. 2, поручас:

розробы лѣчничѣ, хемікалія, средства специфічній и универсальний, красивій и заграницній. — Концесіонована продажъ трутинъ.

Артикулы гумовій и опатрунки хирургічній въ найбѣльшомъ выборѣ и зъ першихъ жерель.

Прилады тоалетовій, средства косметичній, мыделка, пудры и кремы. — Парфумы англійскій, французскій и краевій.

## Оливу до свѣчення.

TRANЬ РИБЯНЫЙ КУРАЦІЙНЫЙ въ фляшкахъ оригімальнихъ (пачка 5 кільограмова, 6 фляшокъ, коштує 5 зр.)

Вина лѣчничѣ, Малягу, Конякъ, Румъ, Оцѣтъ и т. п.

Запримѣчаемо притомъ, що, позаякъ предметы тї суть въ Дрогерії на головному складѣ, можь ихъ тутъ дѣстати о много таньше, въ бѣльшому доборѣ и лучшому сортѣ, пїжъ депебудь инде.

Замовленя зъ провінції полагоджують ся вѣдворотною почтою.

Адресь: Льєопольдъ Лѣтынській, Львовъ, ул. Коперника ч. 2.